

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 25.07.2016

Revisión: 25.07.2016

## 1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** AquaPill 2 Clarifier Plus
- **Código de producto:** no hay otros identificadores
- **Uso recomendado y restricciones de uso**
- **Uso recomendado:** Acondicionador de agua
- **Restricciones de uso:** Comuníquese con el fabricante.
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
NC Brands L.P.  
40 Richards Ave  
Norwalk, CT 06854  
(800) 753-1233
- **Teléfono de emergencia:**  
CHEMTREC  
1-800-424-9300 (US/Canada)  
+01 703-527-3887 (International)

## 2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**  
El producto no se ha clasificado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

---

- **Elementos de la etiqueta**
- **Elementos de las etiquetas del SAM** suprimido
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** suprimido
- **Indicaciones de peligro** suprimido
- **Consejos de prudencia** suprimido

---

- **Otros peligros** No hay otros riesgos no clasificados que han sido identificados.

## 3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química:** Mezclas
- **Componentes peligrosos:** Ninguno en las cantidades reportables.

## 4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de inhalación del producto:**  
La exposición improbable.  
Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:**  
Lavar inmediatamente con agua.  
En caso de irritación cutánea consultar a un médico.

( se continua en página 2 )

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 25.07.2016

Revisión: 25.07.2016

**Nombre comercial: AquaPill 2 Clarifier Plus**

( se continua en página 1 )

- **En caso de con los ojos:**  
Si es posible, quitar las lentes de contacto si se llevan.  
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:**  
Enjuagar la boca y beber mucha agua.  
No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**  
Ligeramente irritante a la piel y las membranas mucosas.  
Irrita los ojos.  
Trastornos gástrica o intestinal cuando se ingieren.  
Diarrea
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

## 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
El producto no es inflamable.  
Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Nada.**
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**  
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.  
Llevar puesto un traje de protección total.

## 6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**  
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Verter en depósitos apropiados de recuperación o desechables.
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

( se continua en página 3 )

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 25.07.2016

Revisión: 25.07.2016

**Nombre comercial: AquaPill 2 Clarifier Plus**

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

( se continua en página 2 )

## 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura** Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
El área de almacenamiento debe ser seco y bien ventilado.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

## 8 Controles de exposición/protección individual

- **Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**  
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **DNEL** No existen más datos relevantes disponibles.
- **PNEC** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.  
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
- **Controles de ingeniería:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Protección respiratoria:** No es necesario en condiciones normales de uso.
- **Protección de manos:**  
No es necesario.  
Para derrames, protección puede ser aconsejable.  
Se recomienda guantes de contacto repetido o prolongado.
- **Protección de ojos:**



Gafas de protección

Siga las directrices nacionales pertinentes sobre el uso de gafas de protección.

- **Protección del cuerpo:** No es necesario en condiciones normales de uso.
- **Limitación y control de la exposición ambiental** Evitar su liberación al medio ambiente.

( se continua en página 4 )

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 25.07.2016

Revisión: 25.07.2016

**Nombre comercial:** AquaPill 2 Clarifier Plus

( se continua en página 3 )

· **Medidas de gestión de riesgos** Ver capítulo 7 para mayor información adicional.

## 9 Propiedades físicas y químicas

### · Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

· **Aspecto:**  
     **Forma:** Líquido  
     **Color:** Diversos  
 · **Olor:** Inodoro  
 · **Umbral olfativo:** No determinado.

· **valor pH a 20 °C (68 °F):** 3-4,5  
 · **Punto de fusión /campo de fusión:** No determinado.  
 · **Punto de ebullición /campo de ebullición:** 100 °C (212 °F)

· **Punto de inflamación:** No aplicable.

· **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.

· **Temperatura de ignición:** No determinado.

· **Temperatura de descomposición:** No determinado.

· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.

· **Límites de explosión:**  
     **Inferior:** No determinado.  
     **Superior:** No determinado.  
 · **Propiedades pirotransportadoras** No determinado.

· **Presión de vapor:** No determinado.

· **Densidad:**  
     **Densidad relativa** No determinado.  
     **Densidad de vapor** No determinado.  
     **Velocidad de evaporación** No determinado.

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Completamente mezclable.

· **Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):** No determinado.

· **Viscosidad:**  
     **Dinámica:** No determinado.  
     **Cinemática:** No determinado.  
 · **Otros datos** No existen más datos relevantes disponibles.

## 10 Estabilidad y reactividad

· **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 25.07.2016

Revisión: 25.07.2016

**Nombre comercial: AquaPill 2 Clarifier Plus**

( se continua en página 4 )

- **Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** Reacciona con ácidos fuertes y álcalis.
- **Condiciones que deben evitarse** El calor excesivo.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:**  
Monóxido de carbono y dióxido de carbono  
Óxidos azoicos (NOx)

## 11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda**
- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:** Nada.
- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** Ligeramente irritante a la piel y las membranas mucosas.
- **Lesiones o irritación ocular graves** Ligeramente irritante a los ojos.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **IARC (Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **NTP (Programa Nacional de Toxicología)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **OSHA-Ca (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Vías probables de exposición:**

- ingestión
- contacto visual
- contacto con la piel

· **Efectos agudos (toxicidad aguda, irritación y corrosividad)**

No existen más datos relevantes disponibles.

· **Toxicidad por dosis repetidas** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**

· **Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 6 )

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 25.07.2016

Revisión: 25.07.2016

**Nombre comercial: AquaPill 2 Clarifier Plus**

( se continua en página 5 )

- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## 12 Información ecológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:** Por regla general, no es peligroso para el agua
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

## 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:**  
Pequeñas cantidades pueden ser desechadas con la basura doméstica.  
Las pequeñas cantidades pueden diluirse con abundante agua y eliminarse. Es obligatorio eliminar las grandes cantidades siguiendo las normativas de las autoridades locales.  
El usuario de este material tiene la responsabilidad de disponer de material no utilizado, los residuos y los recipientes en cumplimiento con todas las leyes locales, estatales y federales con respecto al tratamiento, almacenamiento y eliminación de desechos peligrosos y no peligrosos.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

## 14 Información relativa al transporte

- |   |           |
|---|-----------|
| <b>· Número ONU</b>   |           |
| · DOT, ADR, IMDG, IATA  | suprimido |
| <b>· Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b> |           |
| · DOT, ADR, IMDG, IATA  | suprimido |
| <b>· Clase(s) de peligro para el transporte</b>                   |           |
| · DOT, ADR, IMDG, IATA  |           |
| · Clase   | suprimido |
| <b>· Grupo de embalaje</b>  |           |
| · DOT, ADR, IMDG, IATA  | suprimido |

( se continua en página 7 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 25.07.2016

Revisión: 25.07.2016

**Nombre comercial:** AquaPill 2 Clarifier Plus

( se continua en página 6 )

- |  |               |
|--|---------------|
| <b>· Peligros para el medio ambiente:</b>  |               |
| <b>· Contaminante marino:</b>  | No            |
| <b>· Precauciones particulares para los usuarios</b>                                     | No aplicable. |
| <b>· Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</b> | No aplicable. |

### 15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Estados Unidos (EEUU)**
- **SARA**

· **Section 302 (Sustancia Extremadamente Peligrosa)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Sección 355 (Sustancias peligrosas extrema)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Sección 313 (Químicos tóxicos específicos)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **TSCA (Toxic Substances Control Act)**

todos los componentes están incluidos en una lista

· **Proposición 65 (California)**

· **Químicas conocidas a causa cáncer:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad para la reproducción en hembras:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad para la reproducción en machos:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad del desarrollo:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **EPA (Environmental Protection Agency)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **IARC / CIIC (International Agency for Research on Cancer/ El Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá / Canadian Domestic Substances List (DSL)**

todos los componentes están incluidos en una lista

( se continua en página 8 )

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 25.07.2016

Revisión: 25.07.2016

**Nombre comercial: AquaPill 2 Clarifier Plus**

( se continua en página 7 )

**· Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**16 Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**· Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Concentración Letal, cincuenta por ciento

LC50: Dosis Letal promedio

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

NIOSH: National Institute for Occupational Safety

OSHA: Occupational Safety &amp; Health

LDLo: Lowest Lethal Dose Observed

**· Fuentes**Website, European Chemicals Agency ([echa.europa.eu](http://echa.europa.eu))Website, US EPA Substance Registry Services ([ofmpub.epa.gov/sorinternet/registry/substreg/home/overview/home.do](http://ofmpub.epa.gov/sorinternet/registry/substreg/home/overview/home.do))Website, Chemical Abstracts Registry, American Chemical Society ([www.cas.org](http://www.cas.org))

Patty's Industrial Hygiene, 6th ed., Rose, Vernon, ed. ISBN: ISBN: 978-0-470-07488-6

Casarett and Doull's Toxicology: The Basic Science of Poisons, 8th Ed., Klaassen, Curtis D., ed., ISBN: 978-0-07-176923-5.

Safety Data Sheets, Individual Manufacturers

Ficha preparado por:

ChemTel Inc.

1305 North Florida Avenue

Tampa, Florida USA 33602-2902

Toll Free North America 1-888-255-3924 Intl. +01 813-248-0573

Website: [www.chemtelinc.com](http://www.chemtelinc.com)